

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 9 7 5 6 9 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 149 975 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle) Postal Code 61257							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259	
						1				USD6. 92		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen		社員確認用 ☐			
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物						・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 4 9 9 7 5 6 9 4 | P *

item number

EN 149 975 694 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle)			Postal Code 61257					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight %	内容品の価格 Value USD6.92	TEL 010-9444-5259	
									FAX 010-9444-5259	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				692 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

[illegible]

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 975 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Song Wang-geun Song Wang-geun #1403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong Lotte Castle) Postal Code 61257					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-9444-5259 FAX 010-9444-5259 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-9444-5259		KOREA FAX 010-9444-5259		Song Wang-geun Song Wang-geun #403, 102-dong, 11, Seogang-ro 54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong) Lotte Castle)		Postal Code 61257	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 1		価格 USD 92		損害賠償額 (円) 692	
日本円換算額合計 (円) 692		贈物 ☐		商品見本 ☐		贈品 ☒		その他 ☐		運送品 ☐		日本円換算額合計 (円) 692	
受付日付印 Date Stamp		合計 (円) (Gross Weight)		送料金 (円) 送料金 (円)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)	

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Unam-dong)

Lotte Castle)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

135-0064

TEL 010-9444-5259

KOREA

FAX 010-9444-5259

Posconetworks

Posconetworks

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-Ku

Tokyo

Song Wang-geun

Song Wang-geun

#403, 102-dong, 11, Seogang-ro

54beon-gil,